

LA BELLEZZA SALVERÀ IL MONDO

Costa Azzurra, fra arte e fede

«La bellezza salverà il mondo»: così Dostoevskij fa parlare uno dei suoi personaggi ne I fratelli Karamazov per trovare una via d'uscita dalla fibrillazione ideologica in cui era sprofondata l'inquieta Russia ottocentesca. Il sud della Francia ha visto, a cavallo fra i due ultimi secoli, la presenza di pittori (fra i quali, Chagall, Matisse e Picasso) che si sono confrontati con la ricerca di Dio e il cristianesimo e che ci lasciano molte opere come segno della loro ricerca interiore. Guardando e conoscendo queste opere e alcune realtà della Chiesa francese, vogliamo nutrire lo sguardo e l'anima. Se la bellezza salva il mondo, voglio cominciare da me.



Nizza, Musée National Du Message Biblique Marc Chagall

8-10 ottobre 2016

Francia

pullman
mezza pensione

Quota di partecipazione:
€ 560,00

© Effatà Tour 2016. Diritto d'autore sull'itinerario di viaggio.

1° giorno: Località di partenza – Nizza

Partenza in pullman Gran Turismo da Torino verso Nizza, "perla" della Costa Azzurra. Pranzo libero. Visita del Musée du Message Biblique Marc Chagall, che racchiude la più importante collezione permanente di opere di Chagall: 17 grandi tele rappresentanti il tema del Messaggio Biblico, realizzate dal 1954 al 1967. Al termine, visita di Cimiez, quartiere situato sulle prime alture a nord della città con i resti dell'epoca romana di un anfiteatro e delle terme, la chiesa Notre Dame de l'Assomption del secolo XVI e numerose ville realizzate durante la Belle Époque. Sistemazione in albergo e cena. Passeggiata lungo il mare, seguendo la Promenade des Anglais tra aiuole fiorite e file di palme. Rientro in albergo e pernottamento.

Mi è sempre sembrato e mi sembra tuttora che la Bibbia sia la principale fonte di poesia di tutti i tempi. Da allora, ho sempre cercato questo riflesso nella vita e nell'arte. Per me, come per tutti i pittori dell'Occidente, essa è stata

l'alfabeto colorato in cui ho intinto i miei pennelli.

Marc Chagall

2° giorno: Cannes (Isole di Lérins) – Vallauris – Antibes

Colazione. Partenza diretti verso Cannes per raggiungere, con il battello, le isole di Lérins dove si trova la piccola isola Saint-Honorat, che prende il nome dal santo che qui si ritirò nel secolo IV. Il monastero, tuttora vivo con la presenza dei monaci cistercensi, venne istituito nel secolo VI. A fianco si trova l'antico monastero fortificato dei secoli XI-XIV, posto su una punta rocciosa sul mare. Incontro con la comunità dei monaci e passeggiata lungo i sentieri dell'isola. Pranzo libero. Rientro con il battello al porto di Cannes. Raggiungiamo Vallauris per vedere Guerra e Pace, monumentale composizione del pittore Pablo Picasso, realizzata nel 1952. Con questa opera, posizionata all'interno della cappella romanica del castello di Vallauris e composta da due pannelli di oltre 100 m2 che ritraggono gli orrori della guerra e le gioie della pace, Picasso espresse la sua aspirazione per la

pace – «Sono per la vita contro la morte, per la pace contro la guerra», dichiarò l'artista nel 1950 – consapevole che nel Novecento si siano scatenate le guerre più sanguinose che l'umanità abbia mai conosciuto: questo dipinto doveva rappresentare, secondo le intenzioni di Picasso, un «Tempio della pace». Ci spostiamo verso Antibes, per visitare la città vecchia, con al centro la chiesa de l'Immaculée Conception del '600, a fianco il castello Grimaldi e tutt'intorno un dedalo di viuzze medievali. Ritorno a Nizza per la cena. Passeggiata lungo le piazze e i caratteristici vicoli di Nizza "vecchia" tra la cattedrale di Sainte Réparate e palazzo Lascaris, entrambi realizzati nel secolo XVII. Rientro in albergo e pernottamento.

Tutto ciò che puoi immaginare è reale!
Pablo Picasso

3° giorno: Nizza – Saint-Paul de Vence – Vence – Località di partenza

Colazione. Visita della cattedrale russo-ortodossa St-Nicolas a Nizza, costruita nel 1912, con sei cupole dorate che svettano



Viaggi
d'autore

*Itinerari attraverso la storia, l'arte e la spiritualità,
in compagnia di scrittori
che ne hanno approfondito lo studio.*



Accompagnatore culturale - Paolo Curtaz è riconosciuto come uno degli autori spirituali contemporanei più interessanti. Valdostano, alterna il suo tempo fra la sua famiglia, la montagna e la voglia di conoscere le cose di Dio e di raccontarle: si definisce scherzosamente evangelizzatore free-lance e irrequieto per grazia. Ha una formazione teologica, e scambia le sue riflessioni con chi condivide la sua ricerca. Ha scritto una trentina di libri di spiritualità, tradotti in rumeno, polacco, francese, greco, spagnolo e portoghese. Cura due siti, tiraccontolaparola.it, che utilizza per la riflessione biblica e paolocurtaz.it, un blog nato per allargare la riflessione ai temi della vita. Le sue riflessioni sulla Parola di Dio sono molto seguite sui social media. Collabora con una rivista, «Parola e preghiera», che fornisce una traccia di preghiera per l'uomo contemporaneo. Con l'associazione Zaccheo, di cui è presidente, organizza numerose serate e week-end di esegesi spirituale in giro per l'Italia e propone viaggi biblici in Israele e in Europa. Ha fatto della sua passione il suo mestiere. Ha pubblicato libri di commento alla Scrittura, saggi sulla fede, testi sull'affettività, come pure libri per ragazzi. Tra le sue opere, proponiamo per la preparazione al viaggio: *Cristiano stanco?*, San Paolo Edizioni, 2014.



EFFATA' TOUR

EFFATA'



EDITRICE



Vence, Cappella del Rosario

nel cielo e l'interno riccamente decorato, per testimoniare l'importanza della colonia russa in Costa Azzurra. Trasferimento a Saint-Paul de Vence, pittoresco borgo medioevale, con le mura fortificate del secolo XVI e, al centro, la chiesa di St. Paul dei secoli XII-XIII. Pranzo libero. Raggiungiamo la Cappella del Rosario a Vence, progettata da Henri Matisse.

Occorre un grande amore, capace di ispirare e sostenere questo sforzo continuo verso la verità, questa generosità assoluta e questo profondo spogliamento che implica la genesi di ogni opera d'arte. Ma l'amore non è

forse all'origine di tutta la creazione? Henri Matisse

Fra il 1948 e il 1951, Matisse concepisce il progetto dell'edificio e tutti gli elementi decorativi: vetrate, ceramiche, banchi, acquasantiere, oggetti per il culto, paramenti sacri. Per la prima volta un pittore realizza un monumento nella sua totalità, dall'architettura ai mobili e alle vetrate. Matisse affermava che l'ideazione e la decorazione della Chapelle du Rosaire per le suore domenicane di Vence non è stato un lavoro che ha scelto, piuttosto è stato un lavoro per il quale è stato "scelto" e diceva

di «considerare questa cappella come il mio capolavoro, pur essendo consapevole delle sue imperfezioni». Rientro verso l'Italia. Arrivo a Torino in serata.

Sono andato a vedere la cappella di Vence. Tutto è gioia e limpidezza, giovinezza. I visitatori ne sono affascinati. La sua opera mi ha dato un soffio di coraggio – non che mi mancasse, ma ne ho riempito dei fiaschi. Questa cappella è una grande testimonianza – quella del vero. Grazie a Lei ancora una volta la vita è bella. Grazie.

Le Corbusier



Saint-Paul-de-Vence

Approfondimenti

Durante i trasferimenti in pullman l'accompagnatore di Effatà Tour introduce e commenta letture di brani, ascolti musicali, proiezioni audiovisive, che contribuiscono a cogliere aspetti artistici, storici, spirituali e culturali del viaggio in Francia.

La quota comprende

Trasporto in pullman G.T. per le località indicate, visite ed escursioni come da programma con ingressi a pagamento inclusi • Sistemazione in hotel di 3/4 stelle in camere a due letti con servizi privati • Trattamento di mezza pensione dalla cena del 1° giorno alla colazione dell'ultimo giorno • Accompagnatore culturale

La quota non comprende

Le bevande ai pasti • Ingressi ed escursioni non indicati in programma • Tutto quanto non indicato alla voce "la quota comprende"

Supplementi

Camera singola: € 110,00

Riduzioni

Una quota gestione pratica omaggio per le coppie

Assicurazioni

La quota di gestione pratica include l'assicurazione spese mediche/bagaglio (dettagli sul sito <http://tour.effata.it/>) per un massimale di € 3.000,00 (spese mediche) e di € 500,00 (bagaglio).

È possibile stipulare con Europ Assistance un'assicurazione facoltativa che copra le spese di annullamento del programma per cause od eventi oggettivamente documentabili ed imprevedibili al momento della prenotazione, che colpiscano l'Assicurato, un suo familiare o il contitolare dell'azienda/studio associato.

L'assicurazione deve essere richiesta al momento della prenotazione e regolata insieme al pagamento del saldo. Non è consentito stipulare l'assicurazione contro le spese di annullamento in momenti successivi alla sottoscrizione della prenotazione o essendo a conoscenza di cause che potrebbero comportare l'annullamento del viaggio. L'assicurazione contro le spese di annullamento può essere stipulata unicamente per i residenti in Italia. Il costo dell'assicurazione annullamento è il 4,8% della quota di partecipazione (con l'aggiunta di eventuali supplementi).

Proposta di prenotazione di pacchetto turistico

LA BELLEZZA SALVERÀ IL MONDO

8-10 ottobre 2016 (3 giorni / 2 notti)



EFFATA' TOUR

Tel. 0121.353452
 Cell. 393.5711018
 Fax 0121.353839
 Email tour@effata.it
 Web www.effata.it

Via Tre Denti 1
 10060 Cantalupa (To)

Per trasmettere la proposta di prenotazione, si richiede di compilare in stampatello la seguente scheda e inviarla via email (tour@effata.it), posta (Effatà Tour, via Tre Denti 1, 10060 Cantalupa TO), fax (0121.353839). **Allegare la ricevuta di pagamento della caparra, la fotocopia della tessera sanitaria e del documento di identità.** Organizzazione tecnica del pacchetto turistico a cura di Effatà Tour.

DATI PERSONALI DELL'INTESTATARIO DELLA PRATICA

Nome Cognome M F
 Codice fiscale
 Data di nascita Luogo di nascita Prov. Nazionalità
 Residenza: Via N. Cap. Città Prov.
 Telefono Telefono cellulare
 Per invio documenti viaggio: E-mail.....

ALTRO PARTECIPANTE

Nome Cognome M F
 Data di nascita Luogo di nascita Prov. Nazionalità
 Residenza: Via N. Cap. Città Prov.
 Telefono Telefono cellulare E-mail

RIDUZIONI DELLE QUOTE

Coppie: una quota gestione pratica omaggio

QUOTA DI PARTECIPAZIONE, SERVIZI, PAGAMENTI, ASSICURAZIONI FACOLTATIVE

QUOTA DI PARTECIPAZIONE	PREZZO PER PERSONA	N° PERSONE	PREZZO
Quota di partecipazione ("LA BELLEZZA SALVERÀ IL MONDO")	€ 560,00	€
SERVIZI RICHIESTI			
Supplemento camera singola	€ 110,00	€
.....	€	€
TOTALE (pacchetto turistico e servizi)			€
PAGAMENTI			
Anticipo (25% del totale pacchetto turistico-servizi)	€	€
Quota gestione pratica (da versare insieme all'anticipo)	€ 45,00	€
ANTICIPO (versato in data			€
Saldo (da versare in seguito alla conclusione del contratto per effetto dell'accettazione da parte di Effatà Tour della presente proposta di prenotazione)			€
SALDO (versato in data			€
ASSICURAZIONI FACOLTATIVE			
Assicurazione annullamento (verrà emessa contestualmente alla conferma del viaggio)	€	€
.....	€	€
TOTALE (assicurazioni facoltative)			€
PREZZO COMPLESSIVO			€

Per i pagamenti si prega di inviare bonifico bancario sul c/c intestato a Effata Tour: BANCA INTESA SAN PAOLO FILIALE DI PINEROLO 00422
 Piazza L. Barbieri, 39/41, 10064 Pinerolo TO – IBAN IT 51 Z 03069 30750 100000064858 (N.B.: nella causale del pagamento indicare "Costa Azzurra")

CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del D.lgs. 196/03 il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sul trattamento ex art. 13 del D.lgs. 196/03 contenuta nelle Condizioni generali e di essere a conoscenza del fatto che i dati personali raccolti mediante la compilazione della presente proposta di prenotazione saranno trattati in forma manuale e/o elettronica. I dati saranno utilizzati per le finalità connesse alla prestazione dei servizi compresi nel contratto di viaggio, adottando tutte le misure idonee a garantirne la riservatezza e non saranno divulgati a terzi se non per l'ottenimento delle prestazioni necessarie alla realizzazione del viaggio prenotato. Effatà Tour si riserva di utilizzare i relativi dati per l'invio di materiali promozionali, ma solo per finalità di comunicazione sulle attività di Effatà Tour. Il sottoscritto esprime pertanto il consenso al trattamento dei dati personali di cui all'art. 23 del D.lgs. 196/03 contenuti nella suddetta proposta per le finalità e con le modalità sopra indicate. I dati personali forniti e raccolti al momento della prenotazione tramite compilazione ed invio della proposta di prenotazione saranno trattati direttamente da Effatà Tour, in quanto titolare del trattamento ai sensi di legge. Acconsente inoltre alla pubblicazione di testi, immagini, video, registrazioni audio o altri contributi multimediali inviati spontaneamente a Effatà Tour dai partecipanti o dagli accompagnatori dei gruppi.

Data Firma del proponente
 in nome proprio oltre che in nome e per conto delle persone sopra elencate

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione del presente Contratto di viaggio – composto dalla presente Proposta di prenotazione, dalle Condizioni generali, Condizioni particolari, Scheda tecnica, dal Programma del viaggio – e di accettarlo ed approvarlo espressamente in ogni sua parte. Il presente contratto si intenderà concluso per effetto dell'accettazione da parte di Effatà Tour della presente proposta di prenotazione. Il sottoscritto prende atto che l'inserimento dell'e-mail nella proposta di prenotazione permette l'invio telematico delle informazioni inerenti al viaggio e autorizza l'uso dell'e-mail indicata in sostituzione della spedizione postale.

Data Firma del proponente
 in nome proprio oltre che in nome e per conto delle persone sopra elencate

Il sottoscritto agli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Cod. Civ. e dell'art. 87 del Cod. Cons. dichiara di approvare dopo aver letto in ogni loro parte le disposizioni delle "Condizioni generali" – specificamente gli articoli nn. 8 (prezzo), 9 (modifiche o annullamento), 12 (sostituzioni), 13 (obblighi), 15 (responsabilità) – e le disposizioni B, E, F, H delle "Condizioni particolari".

Data Firma del proponente
 in nome proprio oltre che in nome e per conto delle persone sopra elencate

Condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici



1. PREMESSA. NOZIONE DI PACCHETTO TURISTICO – Premesso che:

- l'organizzatore ed il venditore del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere in possesso dell'autorizzazione amministrativa all'espletamento delle loro attività;
- il turista ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico. Il contratto costituisce titolo per accedere eventualmente al Fondo di garanzia di cui al successivo art. 21;

La nozione di "pacchetto turistico" è la seguente: «i pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze, i circuiti "tutto compreso", le crociere turistiche, risultanti dalla combinazione, da chiunque ed in qualunque modo realizzata, di almeno due degli elementi di seguito indicati: a) servizi di trasporto (aereo o terrestre); b) alloggio; c) servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio (omissis)», che costituiscono per la soddisfazione delle esigenze ricreative del turista, parte significativa del "pacchetto turistico"» (art. 34 Codice del Turismo).

2. FONTI LEGISLATIVE – La vendita di pacchetti turistici, che abbiano ad oggetto servizi da fornire in territorio sia nazionale sia internazionale, è disciplinata – fino alla sua abrogazione ai sensi dell'art. 3 del D. Lgs. n. 79 del 23 maggio 2011 (il "Codice del Turismo") – dalla L. 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (COV), firmata a Bruxelles il 23.4.1970 – in quanto applicabile – nonché del Codice del Turismo (art. 31-51) e sue successive modificazioni.

3. REGIME AMMINISTRATIVO – L'organizzatore e l'intermediario del pacchetto turistico, cui il turista si rivolge, devono essere abilitati all'esecuzione delle rispettive attività in base alla normativa amministrativa applicabile, anche regionale.

4. DEFINIZIONI – Ai fini del presente contratto s'intende per:

- organizzatore di viaggio: il soggetto che si obbliga in nome proprio e verso corrispettivo forfetario, a procurare a terzi pacchetti turistici, realizzando la combinazione degli elementi di cui al seguente art. 5 o offrendo al turista, anche tramite un sistema di comunicazione a distanza, la possibilità di realizzare autonomamente ed acquistare tale combinazione;
- venditore intermediario: il soggetto che, anche non professionalmente e senza scopo di lucro, vende o si obbliga a procurare pacchetti turistici realizzati ai sensi del seguente art. 5 verso un corrispettivo forfetario;

- turista: l'acquirente, il cessionario di un pacchetto turistico o qualunque persona anche da nominare, purché soddisfatti tutte le condizioni richieste per la fruizione del servizio, per conto della quale il contraente principale si impegna ad acquistare senza remunerazione un pacchetto turistico.

5. INFORMAZIONI AL TURISTA – SCHEDA TECNICA – L'organizzatore predispone in catalogo o nel programma fuori catalogo – anche su supporto elettronico o in via telematica – una scheda tecnica contenente gli elementi obbligatori della scheda tecnica del catalogo o del programma fuori catalogo sono:

- estremi dell'autorizzazione amministrativa o, se applicabile, la D.I.A. o S.C.I.A. dell'organizzatore;
- estremi della polizza assicurativa di responsabilità civile;
- periodo di validità del catalogo o del programma fuori catalogo;
- modalità e condizioni di sostituzione del viaggiatore (Art. 39 Cod. Tur.);
- parametri e criteri di adeguamento del prezzo del viaggio (Art. 40 Cod. Tur.).

L'organizzatore inserirà altresì nella scheda tecnica eventuali ulteriori condizioni particolari. L'organizzatore inoltre informerà i passeggeri circa l'identità dei vettori effettivi al momento della conclusione del contratto, fermo quanto previsto dall'art. 11 del Reg. CE 2111/2005.

6. PRENOTAZIONI – La proposta di prenotazione dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente, che ne riceverà copia. L'accettazione delle prenotazioni si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al turista direttamente o presso l'agenzia di viaggi intermediaria. L'organizzatore fornirà prima della partenza le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli appositi ovvero in altri mezzi di comunicazione, come previsto dall'art. 37, comma 2 Cod. Tur. Ai sensi dell'art. 32, comma 2 Cod. Tur., nel caso di contratti conclusi a distanza o al di fuori dei locali commerciali (come rispettivamente definiti dagli artt. 50 e 45 del D. Lgs. 206/2005), l'organizzatore si riserva di comunicare per iscritto l'esistenza del diritto di recesso previsto dagli artt. 64 e ss. del D. Lgs. 206/2005.

7. PAGAMENTI – La misura dell'acconto, fino ad un massimo del 25% del prezzo del pacchetto turistico, da versare all'atto della prenotazione ovvero all'atto della richiesta impegnativa e la data entro cui, prima della partenza, dovrà essere effettuato il saldo, risultano dal catalogo, dall'opuscolo o da quanto altro. Il totale pagamento delle somme di cui sopra sarà stabilito e costituito risultando esente da imposte, da suddividere, da parte dell'agenzia intermediaria e/o dell'organizzatore, la risoluzione di diritto.

8. PREZZO – Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori catalogo successivamente intervenuti. Esso potrà essere variato fino a 20 giorni precedenti la partenza e soltanto in conseguenza alle variazioni di:

- costi di trasporto, incluse i costi del carburante;
- diritti e tasse su alcune tipologie di servizi turistici quali imposte, tasse di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti;
- costi di cambio applicati al pacchetto turistico.

Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi ed ai costi di cui sopra in vigore alla data di pubblicazione del programma, come riportata nella scheda tecnica del catalogo, ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti di cui sopra. Le oscillazioni incideranno sul prezzo forfetario del pacchetto turistico nella percentuale massima del 99%.

9. MODIFICHE O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO PRIMA DELLA PARTENZA – Prima della partenza l'organizzatore o l'intermediario che abbia necessità di modificare in modo significativo uno o più elementi del contratto, né dà immediatamente in forma scritta al turista, indicando il tipo di modifica e la variazione del prezzo che ne consegue. Ove non accetti la proposta di modifica di cui al comma 1, il turista potrà esercitare alternativamente il diritto di riacquiescere la somma già pagata o di godere dell'offerta di un pacchetto turistico sostitutivo ai sensi dell'art. 10. Ai sensi dell'art. 10 della legge 1084 del 29 dicembre 1977 l'organizzatore può annullare il contratto, totalmente o parzialmente, senza alcuna indennità per circostanze di forza maggiore (scioperi, sospensioni per avverse condizioni atmosferiche, avvenimenti bellici, disordini civili e militari, sommosse, calamità, saccheggi, atti di terrorismo). Questi fatti o altri simili costituiscono causa di forza maggiore e non sono imputabili ai vettori ed all'organizzatore. Eventuali spese supplementari supportate dal turista non saranno pertanto rimborsate, né tanto meno lo saranno le prestazioni che per tali cause venissero meno o non fossero recuperabili. Per i casi di annullamento diversi da quelli causati da forza maggiore, caso fortuito e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del consumatore del pacchetto turistico alternativo offerto (ai sensi dell'art.10), l'organizzatore che annulla restituirà al consumatore il doppio di quanto dallo stesso pagato. Il turista non ha diritto al risarcimento dell'eventuale maggior danno (il doppio della parte del prezzo già corrisposto) ma solo della parte del prezzo già corrisposto, allorché l'annullamento del viaggio dipenda dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti come indicato nella scheda tecnica o abbia rifiutato di usufruire di altro pacchetto turistico equivalente o superiore. Per tutti i casi agli esposti il turista non potrà richiedere il rimborso entro i 20 giorni prima della partenza, eccetto allorché l'annullamento dipenda da cause di forza maggiore.

10. RECESSO DEL TURISTA – Il turista può recedere dal contratto, senza pagare penali, nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo di cui al precedente art. 8 in misura eccedente il 10%;
- modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta dall'organizzatore dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal turista.

Nei casi di cui sopra, il turista ha alternativamente diritto:

- ad usufruire di un pacchetto turistico alternativo, senza supplemento di prezzo o con la restituzione dell'eccedenza di prezzo, qualora il secondo pacchetto turistico abbia valore inferiore al primo;
- alla restituzione della sola parte di prezzo già corrisposta. Tale restituzione dovrà essere effettuata entro sette giorni lavorativi dal momento del ricevimento della richiesta di rimborso. Il turista dovrà dare comunicazione della propria decisione (di accettare la modifica o di recedere) entro e non oltre due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di espressa comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata.

Al turista che recede dal contratto prima della partenza, le ipotesi elencate al primo comma, saranno addebitate, indipendentemente dal pagamento dell'acconto di cui all'art. 7, la quota indennità di gestione pratica, la penale nella misura indicata nella scheda tecnica del catalogo o programma fuori catalogo o viaggio su misura, l'eventuale corrispettivo di coperture assicurative già richieste al momento della conclusione del contratto o per altri servizi già resi. Nei casi di gruppi precostituiti tali somme devono essere concordate di volta in volta alla firma del contratto.

11. MODIFICHE O ANNULLAMENTO DEL PACCHETTO TURISTICO DOPO LA PARTENZA – L'organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire per qualsiasi ragione, tranne che per caso fortuito, il servizio o parte degli stessi servizi contemplati in contratto, dovrà predisporre soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del contraente e qualora le prestazioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quelle previste, rimborsarlo in misura pari a tale differenza. Qualora non risulti possibile alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta dall'organizzatore venga rifiutata dal turista per comprovati e giustificati motivi, l'organizzatore fornirà senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità di mezzi e posti, e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettivamente fornite al momento di arrivo anticipato.

12. SOSTITUZIONI – Il turista rinunciatario può farsi sostituire da altra persona sempre che:

- l'organizzatore ne sia informato per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le ragioni della sostituzione e le generalità del cessionario;

- il cessionario soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 39 Cod. Tur.) ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;
- i servizi medici o altri servizi in sostituzione possano essere erogati a seguito della sostituzione;
- il sostituto rimborsi all'organizzatore tutte le spese aggiuntive sostenute per procedere alla sostituzione, nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione. Il cedente ed il cessionario sono solidalmente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera d) del presente articolo. Le eventuali ulteriori modalità e condizioni di sostituzione sono indicate in scheda tecnica.

13. RESPONSABILITÀ – Il turista, prima del corso delle attività e come prima della conclusione del contratto, ai cittadini italiani sono fornite per iscritto le informazioni di carattere generale – aggiornate alla data di stampa del catalogo – relative agli obblighi sanitari e alla documentazione necessaria per l'espatrio. I cittadini stranieri reperiranno le corrispondenti informazioni attraverso le loro rappresentanze diplomatiche presenti in Italia e/o i rispettivi canali informativi governativi ufficiali. In ogni caso i turisti provvederanno, prima della partenza, a verificare l'aggiornamento presso le competenti autorità (per i cittadini italiani le locali Questure ovvero il Ministero degli Affari Esteri tramite il sito www.viaggiareestero.it ovvero la Centrale Operativa Telefonica al numero 06-491115) adeguandovisi prima del viaggio. In assenza di tale verifica, nessuna responsabilità per la mancata partenza di uno o più turisti può essere imputata all'intermediario o all'organizzatore. I turisti dovranno informare l'intermediario e l'organizzatore della propria cittadinanza e, al momento della partenza, dovranno accertarsi definitivamente di essere tutti muniti di certificati di vaccinazione, del passaporto individuale e di ogni altro documento valido nei tutti i Paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno, di transito e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti. Inoltre, al fine di valutare la situazione sanitaria e di sicurezza dei Paesi di destinazione e, dunque, l'utilizzabilità oggettiva dei servizi assistiti o ad acquistare, il turista reperirà (facendo uso delle fonti informative indicate al comma 2) le informazioni ufficiali di carattere generale presso il Ministero Affari Esteri che indica espressamente se le destinazioni sono o meno associate a formale scoppio. I turisti dovranno inoltre attenersi all'osservanza delle regole di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro dall'organizzatore, nonché ai regolamenti, alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico. I turisti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'organizzatore e/o l'intermediario dovessero subire anche a causa del mancato rispetto degli obblighi sopra indicati, ivi incluse le spese necessarie al loro rimpatrio. Il turista è tenuto a fornire all'organizzatore tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di surroga di quest'ultimo nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso l'organizzatore del pregiudizio arrecato al diritto di surroga. Il turista è tenuto a prestare il proprio consenso all'organizzatore, all'atto della prenotazione, e le particolari richieste personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risulti possibile l'attuazione. Il turista è sempre tenuto ad informare l'intermediario e l'organizzatore di eventuali sue esigenze o condizioni particolari (gravidanza, intolleranze alimentari, disabilità, ecc.) e a specificare esplicitamente la richiesta di relativi servizi personalizzati.

14. CLASSIFICAZIONE ALBERGHIERA – La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo ed in altro materiale informativo soltanto in base alle espresse e formali indicazioni delle competenti autorità del paese in cui il servizio è erogato. In assenza di classificazione ufficiale riconosciuta dalle competenti Pubbliche Autorità dei Paesi anche membri della UE cui il servizio si riferisce, l'organizzatore si riserva la facoltà di fornire in catalogo o nel depliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del turista.

15. REGIME DI RESPONSABILITÀ – L'organizzatore risponde dei danni arrecati al turista a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del turista (ivi comprese iniziative autonomamente assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, o di circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste nel contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere.

L'intermediario presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni nascenti dall'organizzazione del viaggio, ma è responsabile esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e, comunque, nei limiti previsti per tale responsabilità dalle norme vigenti in materia.

16. LIMITI DEL RISARCIMENTO – I risarcimenti di cui agli artt. 44, 45 e 47 del Cod. Tur. e relativi termini di prescrizione, sono disciplinati da quanto ivi previsto e comunque nei limiti stabiliti dalle norme internazionali che disciplinano le prestazioni che formano oggetto del pacchetto turistico nonché dagli artt. 1783 e 1784 del Cod. Civ.

17. OBBLIGO DI ASSISTENZA – L'organizzatore è tenuto a prestare le misure di assistenza al turista secondo il criterio di diligenza professionale con esclusivo riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto. L'organizzatore e l'intermediario sono esonerati dalle rispettive responsabilità (artt. 15 e 16 delle presenti Condizioni Generali), qualora la mancata od inesatta esecuzione del contratto è imputabile al turista o è dipesa dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero è stata causata da un caso fortuito o da forza maggiore.

18. RECLAMI – DENUNCE – Ogni mancata nell'esecuzione del contratto deve – a pena di decadenza – essere contestata dal turista durante il viaggio mediante tempestiva presentazione di reclamo, anche ai fini di cui all'art. 1227 del Cod. Civ., affinché l'organizzatore, o il suo rappresentante locale o l'accompagnatore vi pongano tempestivamente rimedio. In caso contrario non potrà essere contestato l'inadempimento contrattuale. Il turista dovrà altresì – a pena di decadenza – sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, o altro mezzo che garantisca la prova dell'avvenuto ricevimento, all'organizzatore o all'intermediario, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data di rientro nel luogo di partenza.

19. STIPULAZIONE ALTERNATIVA DELLE SPESE DI ANNULLAMENTO E DI RIMPATRIO – Se non espressamente compreso nel prezzo, è possibile, ed anzi consigliabile, stipulare al momento della prenotazione presso gli uffici dell'organizzatore o del venditore specializzati assicurative contro le spese derivanti dall'annullamento del pacchetto turistico, da eventuali infortuni e da vicende relative ai bagagli trasportati. Sarà altresì possibile stipulare un contratto di assistenza che copra le spese di rimpatrio in caso di incidenti, malattie, casi fortuiti e/o di forza maggiore. Il turista eserciterà i diritti nascenti dai tali contratti esclusivamente nei confronti delle Compagnie di Assicurazioni stipulanti, alle condizioni e con le modalità previste da tali polizze.

20. STIPULAZIONE ALTERNATIVA DI RISOLUZIONE DELLE CONTESTAZIONI – Ai sensi e con gli effetti di cui all'art. 67 Cod. Tur. l'organizzatore potrà proporre al turista – a catalogo, sul proprio sito o in altre forme – modalità di risoluzione alternativa delle contestazioni insorte. In tal caso l'organizzatore indicherà la tipologia di risoluzione alternativa proposta e gli effetti che tale adesione comporta.

21. FONDO DI GARANZIA – Il Fondo Nazionale di Garanzia istituito a tutela dei turisti che siano in possesso di contratto (art. 51 Cod. Tur.), provvede alle seguenti esigenze in caso di insolvenza o di fallimento dichiarato del venditore o dell'organizzatore:

a) rimborso del prezzo versato;

b) rimborsi in caso di viaggi all'estero.

Il fondo deve altresì fornire l'immediata disponibilità economica in caso di rientro forzato di turisti da Paesi extracomunitari in occasione di emergenze imputabili o non al comportamento dell'organizzatore. Le modalità di intervento del Fondo sono stabilite col decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 23/07/99, n. 349 e le istanze di rimborso al Fondo non sono soggette ad alcun termine di decadenza. L'organizzatore concorre ad alimentare tale Fondo nella misura stabilita dal comma 2 del citato art. 51 Cod. Tur. attraverso il pagamento del premio di assicurazione obbligatoria che è tenuto a stipulare, una quota del quale viene versata al Fondo con le modalità previste dall'art. 6 del DM 349/99.

ADDENDUM – CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI

A) DISPOSIZIONI NORMATIVE – I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, del solo servizio di soggiorno, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi configurare come fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della COV: art. 1, n. 3 e n. 6; artt. da 17 a 23; artt. da 24 a 31 (limitatamente alle parti di tali disposizioni che non si riferiscono al contratto di organizzazione) nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto. Il venditore che si obbliga a procurare a terzi i servizi in via telematica, deve altresì fornire al turista, in via telematica, le informazioni di cui agli articoli relativi a questo servizio, che riportano la somma pagata per il servizio e non può in alcun modo essere considerato organizzatore di viaggio.

B) CONDIZIONI DI CONTRATTO – Ai tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportate: art. 6 comma 1; art. 7 comma 2; art. 14; art. 19. L'applicazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi servizi come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relative al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno ecc.).

RESPONSABILITÀ DEI VETTORI AEREI – Per i vettori aerei comunitari e quelli appartenenti a Stati aderenti alla Convenzione di Montreal 1999 non sussistono limiti finanziari alla responsabilità del vettore aereo per i danni da morte, ferite o lesioni personali del passeggero. Per danni superiori a 100.000 DSP (equivalenti a Euro 120.000) il vettore aereo può contestare una richiesta di risarcimento solo se è in grado di provare che il danno non è imputabile. In caso di ritardo nel trasporto passeggeri il vettore è responsabile per il danno fino ad un massimo di 4150 DSP (circa 5.000 Euro). In caso di distruzione, perdita, danneggiamento o ritardo nel trasporto bagagli, il vettore aereo è responsabile per il danno fino a 1.000 DSP (circa 1.200 Euro). È possibile effettuare una dichiarazione speciale di maggior valore del bagaglio o sottoscrivere apposita assicurazione col pagamento del relativo supplemento al più tardi al momento dell'accettazione. I vettori appartenenti a Stati non aderenti alla Convenzione di Montreal potrebbero applicare regimi di responsabilità differenti

da quello sopra riportato. La responsabilità del tour operator nei confronti del passeggero resta in ogni caso disciplinata dal Codice del Turismo e dalle presenti Condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici.

INFORMATIVA EX ART. 13 D. Lgs. N. 196/2003 (CODICE IN MATERIA DI TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI) – Effatà Tour acquisisce alcuni dati personali necessari per la fornitura dei servizi oggetto del contratto. Tali informazioni possono riguardare i dati anagrafici del partecipante al programma o della sua famiglia. Il trattamento di tali dati verrà svolto da Effatà Tour esclusivamente per la fornitura dei servizi dovuti in base al contratto. I dati potranno inoltre essere comunicati a consulenti fiscali, contabili e legali per l'assolvimento degli obblighi di legge e/o per l'esercizio dei diritti in sede legale. Questi dati non verranno ceduti a terzi salvo espresso consenso del partecipante. Effatà Tour si riserva di utilizzare i relativi dati per l'invio di materiali promozionali, ma solo per finalità di comunicazione sulle attività di Effatà Tour. I dati dei sottoscrittori del presente contratto saranno trattati in forma manuale e/o elettronica nel rispetto della normativa. L'eventuale rifiuto nel conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di concludere il contratto e fornire i relativi servizi. L'accesso, l'esercizio e i diritti dell'art. 7 D. Lgs. 196/2003, può chiedere, in ogni momento, l'aggiornamento, l'integrazione, la modifica o la cancellazione dei dati scrivendo a Effatà Tour – Titolare del trattamento – via Tre Denti 1 – 10060 Cantalupa (TO).

COMUNICAZIONE OBBLIGATORIA AI SENSI DELL'ART. 17 DELLA LEGGE 26/9/98 – La legge italiana punisce con la pena della reclusione i reati inerenti alla prostituzione e alla pornografia minorile, anche se gli stessi sono commessi all'estero.

CONDIZIONI PARTICOLARI DI CONTRATTO DI VENDITA DI PACCHETTI TURISTICI

- PRENOTAZIONI E PAGAMENTI – Come da Condizioni Generali e da istruzioni riportate nel presente catalogo.
- DATE – Per ragioni organizzative dipendenti dalla disponibilità dei voli, la durata del soggiorno può subire slittamenti di uno o più giorni. I partecipanti sono, pertanto, invitati a non assumere impegni prorogabili per i 3 giorni immediatamente precedenti e seguenti le date di partenza e di rientro.
- VOLI – Il trasporto aereo è previsto con voli in servizio di linea dalla località specificata per ciascun programma.
- RICHIESTE SPECIFICHE E VARIAZIONI – Le richieste saranno soddisfatte nei limiti del possibile. L'eventuale richiesta specifica o variazione segnalata successivamente all'atto della prenotazione dovrà essere comunicata per iscritto e, se non aggravata da penali, comporterà un addebito di € 25,00.
- ESCLUSI – I partecipanti dovranno essere muniti di passaporto individuale o di altro documento di identità valido per l'espatrio per i paesi di destinazione del viaggio.
- RECESSO – Il diritto di recesso può essere esercitato solo per iscritto (a mano, con raccomandata espresso o telegramma) prima della partenza del viaggio. Nessuna comunicazione verbale verrà presa in considerazione. Il diritto di recesso si considera esercitato nel momento in cui Effatà Tour ne viene a conoscenza. A tal fine costituisce unica prova la data del timbro postale di arrivo o il timbro di ricevuta per consegna a mano.
- QUOTE – Le quote sono comprensive di tutti i servizi esplicitamente indicati nei programmi, nonché delle tasse.
- ESCLUSI – Le visite e escursioni possono essere soggette a modifiche.
- FORO COMPETENTE – Per ogni eventuale controversia sarà competente il Foro di Pinerolo (TO).

SCHEDA TECNICA

DATA DI STAMPA: 14 gennaio 2016

VALIDITÀ CATALOGO: dal 14 gennaio 2016 al 31 dicembre 2016

VALIDITÀ QUOTE DI PARTECIPAZIONE – Le quote pubblicate sono stabilite sulla base delle tariffe aeree in vigore il 14 gennaio 2016 e del costo del viaggio a terra al momento della stampa del catalogo.

ORGANIZZAZIONE TECNICA – Effatà Tour di Paolo Pellegrino, via Tre Denti 1, 10060 Cantalupa (TO) P.IVA 0281470010 D.I.A. registrata al Protocollo generale del Comune di Cantalupa (TO) al n. 2837 del 9 aprile 2010

GARANZIA ASSICURATIVA R.C. Polizza Filo Diretto Assicurazioni n. 1505000267/R

PENALITÀ (INTEGRAZIONE ART. 10 DELLE CONDIZIONI GENERALI)

- per rinvio pervenute dalla prenotazione fino a 30 giorni prima della partenza: 30% della quota di partecipazione;
 - per rinvio pervenute da 29 a 18 giorni prima della partenza: 50% della quota di partecipazione;
 - per rinvio pervenute da 17 a 10 giorni prima della partenza: 75% della quota di partecipazione;
 - dopo tali termini la penale è totale (100%).
- Nessun rimborso dopo tali termini o in caso di mancata presentazione alla partenza, per mancanza o irregolarità dei previsti documenti personali di espatrio o rinuncia in corso di viaggio.

Nel conteggio dei giorni, per determinare l'eventuale penalità, il calcolo dei giorni non include quello del recesso, né la comunicazione deve pervenire in un giorno lavorativo antecedente quello d'inizio del viaggio. La comunicazione dell'annullamento deve pervenire via fax o altro mezzo certificato.

MODALITÀ E CONDIZIONI DI SOSTITUZIONE DEL VIAGGIATORE (INTEGRAZIONE ART. 12 DELLE CONDIZIONI GENERALI) – Al cliente che richiedi di apportare delle modifiche, prima della partenza, a prenotazioni già confermate, saranno addebitate le spese di modifica pari a € 25,00 per persona + i costi rilevanti dalla modifica di: prenotazioni aeree e biglietti aerei; prenotazione viaggio; altri servizi accessori inclusi nel pacchetto turistico o programma di viaggio. Questi costi saranno quantificati di volta in volta su richiesta del cliente. La modifica del nominativo del passeggero rinunciatario con quello del sostituto può non essere accettata dai vettori aerei e dai fornitori locali del viaggio anche se effettuata nei termini sopra descritti. Effatà Tour non sarà responsabile della mancata accettazione della modifica da parte dei vettori aerei e dei fornitori di servizi turistici e comunicherà tempestivamente ai passeggeri l'esito della richiesta di modifica. In caso di mancata accettazione che comporti di conseguenza il recesso del contratto da parte del passeggero, saranno applicate le penali come previste all'art. 9 delle Condizioni generali.

CAMBI DI RIFERIMENTO – Le quote di soggiorno sono basate sul corso dei cambi pubblicati da Banca d'Italia il 14 gennaio 2016: Euro / Dollaro USA (Euro 1 = USD 1,08); Euro / Sterlina inglese (Euro 1 = GBP 0,75)

Il prezzo pubblicato nel catalogo potrà essere aumentato fino a 20 giorni precedenti la data della partenza esclusivamente nei casi indicati all'art. 8 delle Condizioni generali. Ai sensi dello stesso articolo si precisa che le variazioni del corso dei cambi rispetto a quello vigente alla data di pubblicazione del catalogo incideranno nella misura del:

- 75 % sulla quota di partecipazione per soggiorni con voli di linea;
 - 100 % su eventuali supplementi indipendentemente dalla tipologia di viaggio;
 - 100 % nel caso di quote riferite unicamente a "servizi a terra".
- La modifica sarà resa nota mediante comunicazione scritta. Eventuali oscillazioni di valore inferiore al 3% della quota base di partecipazione non daranno luogo ad adeguamenti.

MINIMO PARTECIPANTI – Il minimo di partecipanti per l'effettuazione del viaggio è di 20 partecipanti paganti.



ESTRATTO CONDIZIONI POLIZZA ASSICURATIVA EUROPE ASSISTANCE

Tutti i viaggiatori usufruiscono di una polizza assicurativa Europ Assistance inclusa nella quota di gestione pratica. La polizza è disponibile in forma integrale sul sito web di Effatà Tour (<http://tour.effata.it>)

SINTESI DELLE GARANZIE

ASSISTENZA

- Consulenza medica
- Segnalazione di un medico specialista all'estero
- Rientro sanitario dell'Assicurato con eventuale assistenza medica e/o infermieristica
- Spese di viaggio di un familiare in caso di ricovero ospedaliero dell'Assicurato superiore a 7 giorni
- Trasporto salma con limite di € 5.000,00 per Assicurato
- Prolungamento del soggiorno
- Informazioni e segnalazione di medicinali corrispondenti all'estero
- Interprete a disposizione all'estero
- Anticipo spese di prima necessità (valido solo per gli assicurati residenti in Italia)
- Rientro anticipato dell'Assicurato a causa di lutto in famiglia
- Anticipo cauzione penale all'estero (valido solo per gli assicurati residenti in Italia)
- Segnalazione di un legale all'estero
- Invio di messaggi urgenti

RIMBORSO SPESE MEDICHE

A seguito di un infortunio e/o malattia improvvisa, Europ Assistance rimborsa le spese mediche, farmaceutiche ed ospedaliere che l'Assicurato deve sostenere per cure o interventi urgenti ricevuti sul corso del viaggio per i seguenti massimali:

- Esteri: € 3.000,00
- Italia: € 500,00

Per ogni rimborso sarà applicata una franchigia fissa di € 35,00 per ogni Assicurato.

BAGAGLIO

Europ Assistance assicura il risarcimento dei danni subiti al bagaglio ed effetti personali che l'Assicurato aveva con sé all'inizio del viaggio, inclusi gli abiti, causati da furto, furto con scasso, rapina, scippo, perdita, smarrimento ed avaria fino ad un massimale di € 500,00 per persona in Italia, Europa e Paesi del bacino del Mediterraneo, Mondo.